

Osra, Mitos, Artel Software House, fusione per incorporazione art. 47 L. 428/90, Accordo 26/11/2002

Il giorno 26 novembre 2002 si sono incontrati, presso la sede di Torino, i rappresentanti della Osra spa nelle persone di Roberto Gramegna, Pietro Bertollo e Giuseppe Peduto e la Filcams CGIL di Torino nella persona di Abdelaziz Ez zaaf a seguito della comunicazione inoltrata dalla stessa Azienda il 12 novembre scorso per dare corso alla procedura sindacale ex art. 47 della Legge 428/90 relativa alla fusione per incorporazione delle SocietMitos srl di Avellino ed Artel Software House spa di Tezze sul Brenta Vi-,

Premesso che

la SocietOsra spa ha dato corso per quanto dsua competenza, e parallelamente alla Societlpsa Editore srl, ad un generale progetto di fusione di tutte le Societdel gruppo Wolters Kluwer in Italia, loperazione si resa necessaria al fine di razionalizzare lattuale struttura, prima costituita da entitsocietarie autonome, e consentire il consolidamento e lo sviluppo del proprio mercato di riferimento, il capitale sociale delle due Societincorporate, Mitos srl e Artel Software House spa, giinteramente detenuto, coscome quello di Osra spa, da lpsa Editore srl, tali operazioni straordinarie, configurandosi quali fusioni per incorporazione ai sensi e per gli effetti dellart. 2112 del c.c., sono oggetto di procedura informativa coscome disposto dalla dianzi richiamata Legge 428/90,

si convenuto quanto segue:

1. la premessa parte integrante del presente accordo,
2. il rapporto di lavoro di tutti i dipendenti delle SocietMitos srl ed Artel Software House SPA impiegati rispettivamente nelle sedi di Avellino e Tezze sul Brenta Vi-, in forza alla data del 31 dicembre 2002, proseguirad ogni effetto con la SocietOsra spa senza alcuna interruzione.
3. La SocietOsra spa garantirai sensi e per gli effetti di quanto disposto dal vigente CCNL per dipendenti di aziende del Terziario, attualmente vigente presso OSRA spa, i diritti acquisiti nel rapporto con la precedente datrice di lavoro quali:
anzianitdi servizio: i dipendenti manterranno la medesima data di assunzione registrata presso la societ incorporata e verrutilizzato listituto dellanzianitconvenzionale per garantire comunque la continuitdel trattamento normativo ed economico, categoria, mansioni e compiti assegnati, trattamento economico: verrgarantito da Osra nelle medesime quantitdi Mitos ed Artel in termini annuali, venendo utilizzata la stessa retribuzione annua lorda che sarquindi identica e comunque non inferiore nella quantit usi e consuetudini precedentemente attuati con la precedente datrice di lavoro, trattamento di fine rapporto: il fondo accantonato da ogni dipendente in Mitos ed Artel trasferito presso la Societincorporante che ne diverrgarante e, al temine del rapporto od in caso di anticipo, verriliquidato dalla stessa Osra spa.
4. In particolare per la SocietMitos srl che adotta il ccnl per dipendenti di aziende metalmeccaniche le equiparazioni riguardo al livello di inquadramento contrattuale verranno effettuate sia attraverso unanalisi della retribuzione sia attraverso una valutazione della mansione del singolo dipendente della SocietMitos rispetto alla mansione analoga svolta dal dipendente Osra e pertanto

Dipendenti Mitos srl Dipendenti Osra spa

6°/7° livello----> 1° Livello
5°s livello ----> 2° Livello
5° livello ----> 3° Livello
4° livello ----> 4° Livello

5. Successivamente alla sottoscrizione del presente verbale e comunque entro e non oltre la prima settimana di gennaio 2003 ogni dipendente riceveruna comunicazione con la puntuale descrizione del futuro trattamento economico enormativo unitamente alla richiesta di manleva dagli obblighi imposti dallattuale normativa sulla Privacy di cui allart.10 della Legge 675/96.
6. Le parti si danno atto delloportunitdi procedere a sessioni informative aziendali in cui ogni

rappresentante sindacale territoriale illustri ai dipendenti di ogni Società termini del presente accordo.

Letto, confermato e sottoscritto

Seguono le firme.

Osra spa FILCAMS CGIL

IMPORTANTI NOVITA ORGANIZZATIVE DEL GRUPPO WK IN ITALIA

Gentili Colleghi, gentili Colleghe,

per il **Gruppo Wolters Kluwer Italia**, l'anno 2002 rappresenta una tappa fondamentale del processo di crescita e di sviluppo.

I mesi appena trascorsi, e quelli che ci dividono dalla fine dell'anno, sono stati e saranno caratterizzati da profondi ed importanti cambiamenti volti a rafforzare la posizione del nostro Gruppo sul mercato italiano.

Per raggiungere questo obiettivo, stiamo infatti attuando una migliore razionalizzazione delle attività svolte da tutte le Società italiane del Gruppo attraverso un processo riorganizzativo la cui prima fase, come di recente comunicato, attualmente in corso.

In particolare, la nuova struttura aziendale stata disegnata per affermare un innovativo modello di business che prevede una gestione unitaria per mercato di riferimento delle attività di editoria e software e ci consentir quindi, di rispondere al meglio alle nuove e diversificate esigenze dei nostri clienti.

Come Voi tutti sapete, infatti, oggi il **Gruppo Wolters Kluwer Italia** rappresentato da 7 aziende:

Ipsos Editore Srl (Milano) che opera nel settore dell'editoria specializzata fiscale, lavoro, legale e azienda nonché nel settore del software per professionisti fiscali/contabili, consulenti del lavoro e aziende;

Osra Spa (Torino) e **Mitos Srl** (Avellino) che operano nel settore del software per professionisti fiscali/contabili e consulenti del lavoro;

Pragma Software Srl (Verona) che opera nel settore del software per professionisti fiscali/contabili e dell'edilizia;

Artel Software House Spa (Bassano del Grappa - VI) che opera nel settore del software gestionale per le piccole e medie imprese;

PCS Srl (Bolzano) che opera nel settore del software per consulenti del lavoro;

Oa Sistemi Srl (Gioia del Colle BA) che opera nel settore del software per notai ed avvocati,

alle quali si aggiunge la **Ipsos Francis Lefebvre Srl** che opera anch'essa nel settore dell'editoria specializzata.

La strategia del **Gruppo Wolters Kluwer Italia** quella di creare, entro i primi mesi dell'anno 2003, un polo che valorizzi le capacità imprenditoriali al fine di competere con i gruppi italiani attivi nei mercati dell'editoria specializzata e della commercializzazione e sviluppo di soluzioni software.

Siamo certi che la forza dell'articolata organizzazione per mercato di riferimento verso la quale il Gruppo si è orientato, rappresenta una realtà unica che ci permetterà di cogliere nuove opportunità di business avendo a disposizione la possibilità di offrire a ciascun cliente l'intergamma di prodotti (editoriali e software) continuando a valorizzare gli attuali marchi che hanno consentito il raggiungimento degli ottimi risultati del nostro Gruppo sino ad oggi.

Per conseguire questo importante obiettivo, necessario operare un'aggregazione, attraverso un passaggio tecnico di fusione, delle 7 società sopra elencate. La costituzione di un Gruppo realmente integrato, in grado di garantire massimi livelli di qualità di servizio attraverso diversificate competenze e professionalità ci consentirà di competere in uno scenario sempre più complesso e aggressivo.

Le operazioni di integrazione sono già state avviate con la delibera delle opportune fusioni e si svilupperanno in più fasi operative, e precisamente:

- nella prima fase si procederà previa definizione delle procedure previste dall'art. 47 della Legge 428/99, alla fusione per incorporazione delle Società **Pragma Software S.r.l.**, **Oa Sistemi S.r.l.** e **PCS S.r.l.** nella Società **Ipsos Editore S.r.l.** e, contestualmente, delle Società **Artel Software House S.p.a.** e **Mitos S.r.l.** nella Società **Osra S.p.a.**,

in modo tale da permetterci di arrivare al 31 dicembre 2002 con due distinte Società **Ipsos Editore S.r.l.** ed **Osra S.p.a.**;

- nella seconda fase si procederà dopo il completamento della sopra richiamata procedura di Legge alla fusione della Società **Osra S.p.a.** nella Società **Ipsos Editore S.r.l.**, che, si prevede, verrà conclusa entro il primo semestre 2003.

Ci preme sottolineare che questi cambiamenti non modificheranno in alcun modo le attuali strutture operative: verranno mantenute, infatti, le stesse sedi di lavoro, la struttura delle reti di vendita, nonché tutti i brand e marchi oggi esistenti.

Nello stesso tempo quest'ambizioso progetto ci consentirà di ottenere a breve dei benefici in termini di maggior flessibilità nelle procedure operative, e soprattutto in termini di sviluppo del business e quindi di rafforzamento del nostro polo sul mercato italiano, nel quale, come è noto, occupiamo una posizione di indiscusso successo avendo la capacità di offrire un portafoglio prodotti/servizi in grado di soddisfare tutte le esigenze del mercato.

Per questa ragione, oggi più che mai, per raggiungere gli obiettivi che ci siamo posti, abbiamo bisogno della collaborazione e della fiducia di tutto il personale del Gruppo **Wolters Kluwer Italia**. Solo lavorando insieme, in una logica di vera integrazione e collaborazione, potremo affrontare le sfide e le opportunità che il mercato oggi ci offre continuando ad assicurare, a noi e alle nostre aziende, ottime prospettive di crescita ed un futuro di successo.

Con l'occasione vogliamo quindi ringraziarVi per l'impegno che avete già dedicato e il contributo che vorrete ancora offrire a questo nostro progetto.

Buon lavoro.

(Il C.E.O. di WKI) (La Direzione del Personale di WKI)
Donatella Treu Roberto Gramegna

20/11/02 Il giorno 26 novembre 2002 si sono incontrati, presso la sede di Torino, i rappresentanti della Osra

spa nelle persone di Roberto Gramegna, Pietro Bertollo e Giuseppe Peduto e la Filcams CGIL di Torino nella persona di Abdelaziz Ez zaaf a seguito della comunicazione inoltrata dalla stessa Azienda il 12 novembre scorso per dare corso alla procedura sindacale ex art. 47 della Legge 428/90 relativa alla fusione per incorporazione delle SocietMitos srl di Avellino ed Artel Software House spa di Tezze sul Brenta Vi-

Premesso che

la SocietOsra spa ha dato corso per quanto dsua competenza, e parallelamente alla SocietIpsa Editore srl, ad un generale progetto di fusione di tutte le Societdel gruppo Wolters Kluwer in Italia, loperazione si resa necessaria al fine di razionalizzare lattuale struttura, prima costituita da entitsocietarie autonome, e consentire il consolidamento e lo sviluppo del proprio mercato di riferimento, il capitale sociale delle due Societincorporate, Mitos srl e Artel Software House spa, giinteramente detenuto, coscome quello di Osra spa, da Ipsa Editore srl, tali operazioni straordinarie, configurandosi quali fusioni per incorporazione ai sensi e per gli effetti dellart. 2112 del c.c., sono oggetto di procedura informativa coscome disposto dalla dianzi richiamata Legge 428/90,

si convenuto quanto segue:

1. la premessa parte integrante del presente accordo,
2. il rapporto di lavoro di tutti i dipendenti delle SocietMitos srl ed Artel Software House SPA impiegati rispettivamente nelle sedi di Avellino e Tezze sul Brenta Vi-, in forza alla data del 31 dicembre 2002, proseguirad ogni effetto con la SocietOsra spa senza alcuna interruzione.
3. La SocietOsra spa garantirai sensi e per gli effetti di quanto disposto dal vigente CCNL per dipendenti di aziende del Terziario, attualmente vigente presso OSRA spa, i diritti acquisiti nel rapporto con la precedente datrice di lavoro quali:
anzianitdi servizio: i dipendenti manterranno la medesima data di assunzione registrata presso la societ incorporata e verrutilizzato listituto dellanzianitconvenzionale per garantire comunque la continuitdel trattamento normativo ed economico,
categoria,
mansioni e compiti assegnati,
trattamento economico: verrgarantito da Osra nelle medesime quantitdi Mitos ed Artel in termini annuali, venendo utilizzata la stessa retribuzione annua lorda che sarquindi identica e comunque non inferiore nella quantit
usi e consuetudini precedentemente attuati con la precedente datrice di lavoro,
trattamento di fine rapporto: il fondo accantonato da ogni dipendente in Mitos ed Artel trasferito presso la Societincorporante che ne diverrgarante e, al temine del rapporto od in caso di anticipo, verrliquidato dalla stessa Osra spa.
4. In particolare per la SocietMitos srl che adotta il ccnl per dipendenti di aziende metalmeccaniche le equiparazioni riguardo al livello di inquadramento contrattuale verranno effettuate sia attraverso unanalisi della retribuzione sia attraverso una valutazione della mansione del singolo dipendente della SocietMitos rispetto alla mansione analoga svolta dal dipendente Osra e pertanto

Dipendenti Mitos srl Dipendenti Osra spa

6°/7° livello----> 1° Livello
5°s livello ----> 2° Livello
5° livello ----> 3° Livello
4° livello ----> 4° Livello

5. Successivamente alla sottoscrizione del presente verbale e comunque entro e non oltre la prima settimana di gennaio 2003 ogni dipendente riceveruna comunicazione con la puntuale descrizione del futuro trattamento economico enormativo unitamente alla richiesta di manleva dagli obblighi imposti dallattuale normativa sulla Privacy di cui allart.10 della Legge 675/96.
6. Le parti si danno atto delloopportunitdi procedere a sessioni informative aziendali in cui ogni rappresentante sindacale territoriale illustri ai dipendenti di ogni Societi termini del presente accordo.

Letto, confermato e sottoscritto

Seguono le firme.

Osra spaFILCAMS CGIL

IMPORTANTI NOVITA ORGANIZZATIVE DEL GRUPPO WK IN ITALIA

Gentili Colleghi, gentili Colleghe,

per il **Gruppo Wolters Kluwer Italia**, l'anno 2002 rappresenta una tappa fondamentale del processo di crescita e di sviluppo.

I mesi appena trascorsi, e quelli che ci dividono dalla fine dell'anno, sono stati e saranno caratterizzati da profondi ed importanti cambiamenti volti a rafforzare la posizione del nostro Gruppo sul mercato italiano.

Per raggiungere questo obiettivo, stiamo infatti attuando una migliore razionalizzazione delle attività svolte da tutte le Società italiane del Gruppo attraverso un processo riorganizzativo la cui prima fase, come di recente comunicato, attualmente in corso.

In particolare, la nuova struttura aziendale stata disegnata per affermare un innovativo modello di business che prevede una gestione unitaria per mercato di riferimento delle attività di editoria e software e ci consentir quindi, di rispondere al meglio alle nuove e diversificate esigenze dei nostri clienti.

Come Voi tutti sapete, infatti, oggi il **Gruppo Wolters Kluwer Italia** rappresentato da 7 aziende:

Ipsa Editore Srl (Milano) che opera nel settore dell'editoria specializzata fiscale, lavoro, legale e azienda nonché nel settore del software per professionisti fiscali/contabili, consulenti del lavoro e aziende;

Osra Spa (Torino) e **Mitos Srl** (Avellino) che operano nel settore del software per professionisti fiscali/contabili e consulenti del lavoro;

Pragma Software Srl (Verona) che opera nel settore del software per professionisti fiscali/contabili e dell'edilizia;

Artel Software House Spa (Bassano del Grappa - VI) che opera nel settore del software gestionale per le piccole e medie imprese;

PCS Srl (Bolzano) che opera nel settore del software per consulenti del lavoro;

Oa Sistemi Srl (Gioia del Colle BA) che opera nel settore del software per notai ed avvocati,

alle quali si aggiunge la **Ipsa Francis Lefebvre Srl** che opera anch'essa nel settore dell'editoria specializzata.

La strategia del **Gruppo Wolters Kluwer Italia** quella di creare, entro i primi mesi dell'anno 2003, un polo che valorizzi le capacità imprenditoriali al fine di competere con i gruppi italiani attivi nei mercati dell'editoria specializzata e della commercializzazione e sviluppo di soluzioni software.

Siamo certi che la forza dell'articolata organizzazione per mercato di riferimento verso la quale il Gruppo si orientato, rappresenta una realtà unica che ci permetterà di cogliere nuove opportunità di business avendo a disposizione la possibilità di offrire a ciascun cliente l'intergamma di prodotti (editoriali e software) continuando a valorizzare gli attuali marchi che hanno consentito il raggiungimento degli ottimi risultati del nostro Gruppo sino ad oggi.

Per conseguire questo importante obiettivo, necessario operare un'aggregazione, attraverso un passaggio tecnico di fusione, delle 7 società sopra elencate. La costituzione di un Gruppo realmente integrato, in grado di garantire massimi livelli di qualità di servizio attraverso diversificate competenze e professionalità ci consentir di competere in uno scenario sempre più complesso e aggressivo.

Le operazioni di integrazione sono già state avviate con la delibera delle opportune fusioni e si svilupperanno in più fasi operative, e precisamente:

- nella prima fase si procederà previa definizione delle procedure previste dall'art. 47 della Legge 428/99, alla fusione per incorporazione delle Società **Pragma Software S.r.l.**, **Oa Sistemi S.r.l.** e **PCS S.r.l.** nella Società **Ipsa Editore S.r.l.** e, contestualmente, delle Società **Artel Software House S.p.a.** e **Mitos S.r.l.** nella Società **Osra S.p.a.**,

in modo tale da permetterci di arrivare al 31 dicembre 2002 con due distinte Società **Ipsa Editore S.r.l.** ed **Osra S.p.a.**;

- nella seconda fase si procederà dopo l'pletamento della sopra richiamata procedura di Legge alla fusione della Società **Osra S.p.a.** nella Società **Ipsos Editore S.r.l.**, che, si prevede, verrà conclusa entro il primo semestre 2003.

Ci preme sottolineare che questi cambiamenti non modificheranno in alcun modo le attuali strutture operative: verranno mantenute, infatti, le stesse sedi di lavoro, la struttura delle reti di vendita, nonché tutti i brand e marchi oggi esistenti.

Nello stesso tempo quest'ambizioso progetto ci consentirà di ottenere a breve dei benefici in termini di maggior flessibilità nelle procedure operative, e soprattutto in termini di sviluppo del business e quindi di rafforzamento del nostro ruolo sul mercato italiano, nel quale, come è noto, occupiamo una posizione di indiscusso successo avendo la capacità di offrire un portafoglio prodotti/servizi in grado di soddisfare tutte le esigenze del mercato.

Per questa ragione, oggi più che mai, per raggiungere gli obiettivi che ci siamo posti, abbiamo bisogno della collaborazione e della fiducia di tutto il personale del Gruppo **Wolters Kluwer Italia**. Solo lavorando insieme, in una logica di vera integrazione e collaborazione, potremo affrontare le sfide e le opportunità che il mercato oggi ci offre continuando ad assicurare, a noi e alle nostre aziende, ottime prospettive di crescita ed un futuro di successo.

Con l'occasione vogliamo quindi ringraziarVi per l'impegno che avete già dedicato e il contributo che vorrete ancora offrire a questo nostro progetto.

Buon lavoro.

(Il C.E.O. di WKI) (La Direzione del Personale di WKI)
Donatella Treu Roberto Gramegna

20/11/02